

Van boek naar film naar musical
Een onderzoek naar de 'vermusicalisering' van boeken en films

Bijlagen: uitgebreide samenvattingen van de case studies

Lisanne Teunissen van Manen
3462803
15-08-2013
Scriptiebegeleider: dr. L. Wildschut
Tweede lezer: dr. C. Kattenbelt
Masterscriptie Theatre Studies

7. Bijlagen	
7.1 Van boek naar musical	3
7.1.1 <i>Les Misérables</i> – het boek	3
<i>Les Misérables</i> – de musical	4
7.1.2 <i>West Side Story</i> – <i>Romeo and Juliet</i> – het boek	8
<i>West Side Story</i> – de musical	8
7.2 Van film naar musical	
7.2.1 <i>Soldaat van Oranje</i> – de film	10
<i>Soldaat van Oranje</i> – de musical	12
7.2.2 <i>Sister Act</i> – de film	14
<i>Sister Act</i> – de musical	16
7.3 Van musical naar film	
7.3.1 <i>RENT</i> – de musical	18
<i>RENT</i> – de film	20
7.3.2 <i>Mamma Mia!</i> – de musical	24
<i>Mamma Mia!</i> – de film	26
7.4 Bibliografie	29

7.1 Van boek naar musical

7.1.1 *Les Misérables* – het boek

Het boek begint met het levensverhaal van bisschop Myriel. In hoofdstuk twee wordt Jean Valjean, de hoofdpersoon van het boek geïntroduceerd. Omdat hij een brood stal, moest hij 19 jaar de gevangenis in. Als hij vrijkomt, moet hij een zogenaamde gele vrijlatingsbrief bij zich dragen, waarop staat dat hij een dief is, onder het mom van eens een dief altijd een dief. Hij wordt overal behandeld als grof vuil, behalve bij bisschop Myriel, waar hij mag overnachten. Valjean steelt het tafelzilver, maar Myriel laat hem hiermee weggelaten. Jean Valjean besluit het over een geheel andere boeg te gooien door zijn gele vrijlatingsbrief te vernietigen en onder een andere naam komt hij hogerop en wordt uiteindelijk burgemeester. Javert, Valjean 's gevangenisbewaker, komt erachter dat Valjean liegt en wil hem opnieuw gevangen nemen. Dan wordt Fantine geïntroduceerd, ze is een jonge vrouw met een leuke vriendengroep. Tot de mannen hun vriendinnen verlaten en Fantine achterblijft met een kind. Ze brengt haar kind, Cosette, onder bij de familie Thénardier, zodat ze kan gaan werken. Fantine werkt in de fabriek waar Valjean de baas is, maar verdient niet genoeg om Cosette te kunnen onderhouden. De Thénardiërs, die een herberg bezitten, behandelen Cosette als dienstmeid en schrijven Fantine steeds brieven waarin ze melden dat ze meer geld moet sturen, omdat Cosette anders zal overlijden, terwijl ze hun eigen dochter Eponine verwennen. Fantine is de wanhoop nabij en verkoopt haar haar en haar tanden en uiteindelijk belandt ze in de prostitutie. De andere vrouwen in de fabriek komen hierachter en vertellen het aan de onderbaas van de fabriek: Fantine wordt ontslagen, terwijl Valjean toekijkt. Als Fantine later betrokken raakt bij een gevecht, treft ze Valjean weer. Ze spuugt in zijn gezicht en vindt dat het zijn schuld is dat ze de prostitutie in moest. Javert komt ook ter plaatse, maar Valjean overtuigt hem ervan dat hij voor Fantine zal zorgen en ze wordt niet naar de gevangenis gestuurd. Fantine is doodziek en op haar sterfbed heeft Valjean haar beloofd dat hij voor Cosette zal zorgen. Javert zit hem echter nog steeds op de hielen en pakt hem opnieuw op. Valjean weet te ontsnappen, maar wordt weer opgepakt. Als er een ongeluk gebeurt op een schip, is Valjean de enige die de man op het schip kan helpen en nadat Valjean de man gered heeft, weet hij te ontsnappen. Valjean gaat op zoek naar Cosette en neemt haar aan als zijn eigen kind, maar krijgt problemen met de familie Thénardier, waar Cosette de eerste jaren van haar leven woonde. De familie beschuldigt Valjean van kinderroof en schakelt de politie in. Valjean en Cosette verschuilen zich een aantal jaar in een klooster, maar Valjean wil Cosette niet verplichten om non te worden en ze verhuizen weer. Cosette wordt verliefd op Marius. Hij twijfelt of hij met zijn vrienden de barricaden op wil om een revolutie te starten. Ook is Marius op zoek naar degene die zijn vader heeft gered tijdens de Slag bij Waterloo, bij zijn dood heeft hij de naam Thénardier uitgesproken en Marius wil naar hem op zoek.

Meneer Thénardier heeft intussen zijn herberg moeten sluiten en is nog steeds op zoek naar Valjean en Cosette en krijgt het voor elkaar hen te ontvoeren. Valjean en Cosette kunnen ontsnappen. Als de studentenrevolutie start, blijken de studenten kansloos tegen het geweld van het stadsbestuur en alle studenten overlijden, behalve Marius, want Valjean heeft hem kunnen redden via het riool. In het riool is ook meneer Thénardier die de bezittingen van de doden verzamelt, hij steelt ook Marius' ring. Als Valjean en Marius het riool uitkomen, krijgt Valjean de kans om Javert te doden, maar wanneer hij dit niet doet, pleegt Javert zelfmoord, omdat Javert niet kan leven met een schuld aan een dief. Valjean vertelt Marius over zijn ware identiteit en Marius wil dat hij vertrekt. Cosette en Marius trouwen. Ook de Thénardiërs zijn aanwezig en meneer Thénardier vertelt Marius dat hij Valjean met een lijk op zijn rug heeft gezien in het riool, zo komt Marius erachter dat Valjean hem gered heeft op die bewuste avond. Samen met Cosette gaat hij naar Valjean, alle geheimen worden onthuld en Valjean sterft.

Les Misérables – de musical

De musical begint met het lied 'Look Down'/'Omlaag'. Een tiental mannen is aan het werk en zingt over hun zware leven. Een aantal soldaten houdt de mannen in de gaten. Inspecteur Javert komt op en roept '24601' bij hem; het nummer van Jean Valjean. Hij krijgt de gele vrijheidsbrief. Valjean zit al 19 jaar in de gevangenis, omdat hij een brood stal voor het kind van zijn zus. Valjean komt vrij, maar moet zijn gele vrijlatingsbrief bij hem dragen. Valjean wordt overal weggestuurd, omdat hij zo'n vrijbrief heeft. Dan komt hij aan bij een bisschop en al toont hij zijn vrijbrief, de bisschop staat hem toe mee te eten. 's Nachts steelt hij het tafelzilver, maar wordt gesnapt. Valjean zegt dat het een gift was en de bisschop zegt dat hij nog iets vergeten was en stopt hem twee kandelaars toe. De politie vertrekt en de bisschop zegt dat Valjean met de gestolen goederen moet proberen een eerlijk man te worden. Valjean besluit zijn vrijbrief te verscheuren en opnieuw te beginnen. 1823 Montrieuil-Sur-Mer ('At the End of the Day'/'Aan het eind van de dag'). De armen zingen over hun miserabele leven. De arbeidsvrouwen, waaronder Fantine, ontvangen hun loon. Fantine heeft een dochter waarvoor ze moet betalen, omdat ze bij een waard en zijn vrouw leeft. Zij vragen Fantine om meer geld en een andere vrouw komt erachter dat ze een kind verbergt. Zij en Fantine belanden in een gevecht. Valjean is inmiddels de baas van de fabriek geworden en haalt de vrouwen uit elkaar. De arbeidsvrouwen willen Fantine eruit werken, omdat ze 's avonds als hoer werkt om genoeg geld te kunnen verdienen om Cosette te onderhouden. Fantine wordt ontslagen ('I Dreamed a Dream'/'Mijn droom'). Fantine zingt over een man die haar verliet en liet zitten met een kind. De hoeren van de stad zijn op zoek naar mannen ('Lovely ladies'/'Lekkere meiden'). Een vrouw ziet Fantine lopen met een ketting die ze wil kopen, Fantine verkoopt het haar, al is het een van de weinige dingen die ze bezit. Fantine verkoopt ook haar haar, omdat ze voor haar dochter moet betalen.

Een man wil met haar naar bed, maar Fantine wil niet. De politie komt erbij, Javert wil weten wat er is gebeurd en hij denkt dat het Fantine's schuld is, al zegt Fantine van niet. Valjean komt er ook bij en gelooft Fantine wel, hij herkent haar als ex-werknemer. Ze spuugt op hem, omdat ze ontslagen werd. Valjean kan het niet aan dat haar kind zal sterven door zijn schuld. Fantine wordt overgebracht naar het ziekenhuis. Als Valjean onderweg is naar het ziekenhuis komt hij een man tegen die onder een kar terecht is gekomen, hij redt hem door de kar op te tillen. Javert ziet deze actie en Valjean is bang dat hij nu zal weten dat hij niet is wie hij zegt dat hij is. In de gevangenis stond Valjean namelijk al bekend als een man met veel kracht. Maar een andere man blijkt gevangen genomen te zijn, omdat men denkt dat het Valjean is. Valjean wil niet dat een onschuldige man de gevangenis in moet, omdat ze denken dat het Valjean is ('Who Am I'/'Wie ben ik'). Hij besluit de rechtszaal te bezoeken en ontbloot zijn bovenlijf waarop het nummer '24601' staat gebrand. Fantine ligt intussen op sterven en ijlt over Cosette. Valjean zoekt haar op en zweert dat hij voor Cosette zal zorgen. Fantine sterft. Javert heeft hem gevonden en Valjean legt de situatie uit. Hij wil Cosette redden en belooft over drie dagen terug te komen ('The Confrontation'/'Man tegen man'). Javert en Valjean hebben een verbaal-/zanggevecht. Als ze gezworen hebben dat ze zich aan de afspraak houden, vliegt Javert hem aan, maar Valjean slaat hem neer en gaat ervandoor. Cosette zingt intussen over haar dromen, terwijl ze schoonmaakt ('Castle in the Clouds'/'Mijn luchtkasteel'). Mevrouw en meneer Thénardier zorgen niet goed voor haar en Cosette moet altijd hard werken. De Thénardiërs hebben een herberg. Zij hebben zelf een dochter, Eponine die ze erg verwennen. Cosette moet water halen uit de put. Meneer Thénardier zingt over zijn herberg ('Master of the House'/'Baas van 't hele spul'). Samen lichten ze de bezoekers voortdurend op. Cosette is inmiddels bij de put aangekomen en Valjean vindt haar daar. Samen lopen ze naar de herberg. Valjean wil betalen om Cosette mee te nemen. De Thénardiërs doen net alsof ze veel om Cosette geven en willen er zoveel mogelijk geld uitslepen. Er vindt een sprong in de tijd plaats en in de volgende scène maken we kennis met de jongen Gavroche ('Look Down, Look Down'/'Omlaag'). Hij woont in een arme buurt. We maken ook kennis met Enjolras en Marius, twee studenten die iets willen doen aan de erbarmelijke situatie van de armen. De Thénardiërs hebben inmiddels hun herberg verloren. Ook de intussen volwassen geworden Eponine wil studeren, maar er is geen geld voor. Eponine is verliefd op Marius. Maar als Marius Cosette ontmoet, is hij op slag verliefd op haar. De Thénardiërs herkennen Cosette en Valjean die worden aangevallen in de armenbuurt, dan komt Javert op en Valjean en Cosette vluchten snel weg. Javert heeft door dat het Valjean moet zijn geweest ('Stars'/'Ster'). Javert zingt over Valjean die hij per se terug in de gevangenis wil zetten. Eponine herinnert zich Cosette uit haar jeugd. Marius wil weten of Eponine Cosette kent en hij wil dat ze haar zoekt. In een kroeg vindt een studentenoverleg plaats ('Red and Black'/'Rood zwart'). Enjolras wil een opstand plannen. Marius is afwezig en vertelt dat hij verliefd is geworden.

Enjolras wil dat iedereen bepaalt waar hij staat en of ze met hem mee willen doen. Marius besluit dat hij mee wil doen. Gavroche komt binnenrennen en vertelt dat generaal Lamarque dood is. Lamarque wilde meer gelijkheid creëren en Enjolras vindt deze gebeurtenis een ideaal startsein voor een revolutie ('Do You Hear The People Sing'/'Hoor je 't zingen op de straat'). Enjolras zingt over een nieuwe wereld die na een gewonnen oorlog zal ontstaan. Cosette is in de war, ze is verliefd op Marius ('In My Life'/'In mijn hart'). Eponine en Marius hebben het huis gevonden waar Valjean en Cosette wonen. Marius klimt over het hek en ontmoet Cosette weer. Cosette en Marius verklaren elkaar de liefde, terwijl Eponine erg jaloers is op Cosette ('A Heart Full of Love'/'Mijn hart zingt het uit'). Thénardier en een paar vrienden zijn intussen ook bij het huis aangekomen en willen het huis beroven. Eponine wil ze tegenhouden en schreeuwt om Marius te waarschuwen. Valjean heeft het geschreeuw ook gehoord en komt naar buiten. Hij is bang dat Javert hem ontdekt heeft en wil naar een andere plek verhuizen ('One Day More'/'Nog een dag'). Cosette en Valjean pakken hun spullen, terwijl Marius en Cosette hun liefde bezingen, Eponine jaloers is, de studenten hun revolutie voorbereiden, Javert Valjean wil vinden en de Thénardiërs denken een graantje mee te kunnen pikken van de studentenopstand door de mogelijke doden te gaan beroven.

PAUZE

De tweede akte begint met de studenten die zich verder voorbereiden, dan komt Javert en hij biedt aan hen te helpen. Marius wil dat Eponine een brief naar Cosette brengt. Daar treft ze Valjean, Eponine vertelt dat Marius en zijn vrienden een revolutie voorbereiden. Hij leest Marius' brief en komt erachter dat Marius en Cosette verliefd zijn. Eponine loopt terug en zingt 'On my Own'/'Heel alleen', waarin ze haar gevoelens voor Marius bezingt. De studenten hebben een barricade gebouwd om zich te kunnen beschermen tegen hun vijand. Javert vertelt dat het leger erg groot is, maar dat het leger geen aanval heeft gepland voor die nacht. Gavroche zegt echter dat hij liegt, want hij herkent Javert. Javert wordt vastgebonden. Dan volgen er schoten, terwijl Eponine de barricaden opkomt. Marius houdt haar vast terwijl ze sterft ('A Little Fall of Rain'/'Regen maakt de velden groen'). De studenten besluiten in haar naam te zullen strijden. Dan komt Valjean de barricaden op, hij is gekleed in een soldaatuniform en kon daarom de barricaden over. Hij wil meevechten. Dan ziet hij dat Javert er ook is. Er wordt weer geschoten en de studenten schieten terug. De soldaten trekken zich terug. Valjean wil met Javert afrekenen en krijgt hiervoor toestemming van Enjolras. Valjean laat Javert gaan en gebiedt hem te vertrekken. Valjean zegt dat als hij levend uit de strijd komt, hij zich zal overgeven aan Javert. De studenten verzamelen zich en bereiden zich voor op een nieuwe dag van strijd ('Drink With Me'/'Drink met mij'). Ze overdenken hun onderneming en vragen zich af of het wel slim is om te gaan vechten. Marius is niet bang voor de dood, want hij mist Cosette en wil niet zonder haar leven. Valjean zingt over Marius, hij wil dat hij veilig terugkomt uit de strijd ('Bring Him Home'/'Breng hem thuis').

Hij zingt dat hij graag een zoon gehad zou willen hebben, maar dat hij nu te oud is geworden. Enjolras verwachtte dat het volk zich achter hen zou scharen, maar dit blijkt niet het geval en de revolutie lijkt kansloos. Er wordt weer geschoten. Gavroche snelt de barricaden op om de doodgeschoten soldaten te beroven. Hij wordt in zijn been geraakt en vervolgens in zijn borst, hij sterft. Nu barst de strijd pas echt los. Het leger is te sterk en de studenten worden genadeloos neergeschoten. Valjean overleeft het en neemt de gewonde Marius mee het riool in om te ontsnappen. Javert is inmiddels terug op de barricaden en ziet de vermoorde studenten liggen. Hij zoekt Valjean, maar vindt hem niet. Thénardier is ook in het riool, op zoek naar geld en waardevolle spullen van de doden. Hij steelt ook de ring van Marius, hij en Valjean waren uitgeput en in het riool in slaap gevallen. Als hij uit het riool komt, treft hij Javert. Valjean smeekt hem om Marius naar het ziekenhuis te laten brengen, Javert voelt dat hij iets terug doen vanwege het feit dat Valjean hem de afgelopen keer liet gaan. Javert laat Valjean Marius naar het ziekenhuis brengen. Javert vindt dat Valjean hem had moeten vermoorden toen hij de kans had en kan niet leven met een schuld aan een dief. Hij overdenkt zijn leven en vraagt zich af of hij het wel goed aangepakt heeft met Valjean. Hij pleegt zelfmoord door van een brug te springen ('Javerts Suicide'/'Javerts zelfmoord'). De vrouwen blijven na de mislukte revolutie alleen achter en zoeken steun bij elkaar ('Turning'/'Circels'). Marius heeft al zijn vrienden verloren, maar heeft het zelf overleefd, dankzij Valjean. In het café waar ze vaak kwamen, overdenkt Marius of het alles wel waard is geweest ('Empty Chairs at Empty Tables'/'Lege stoelen, lege tafels'). Marius weet niet dat Valjean hem gered heeft. Cosette en Marius zijn blij dat ze elkaar nog hebben en Valjean beseft dat Cosette nooit echt van hem is geweest ('Every day'/'Elke dag'). Valjean vertelt zijn verhaal aan Marius, want hij kan het geheim dat hij meedraagt niet meer alleen dragen, Valjean is inmiddels oud geworden en denkt snel dood te gaan. Valjean wil ervandoor, want hij wil dat Cosette niets te weten komt over zijn geschiedenis. Cosette en Marius trouwen en op het feest zijn ook de Thénardiërs aanwezig. Ze proberen de gasten te bestelen. Thénardier vertelt dat hij Valjean in het riool heeft gezien met een bloederig lichaam op zijn rug. Dan ziet Marius dat Thénardier zijn ring omheeft en begrijpt dat Valjean heb gered heeft. Marius en Cosette vertrekken en de Thénardiërs worden betrapt en hun gestolen goed wordt weer afgenomen ('Beggars at the Feast'/'Bedelaars op het feest'). Valjean is alleen en wacht tot hij zal overlijden. Hij bidt voor Cosette en Marius ('Bring Me Home'/'Breng me thuis'). Valjean hoort Fantine zingen. Ze zingt dat hij met God zal zijn. Dan komen Cosette en Marius bij hem. Marius vraagt om vergeving en vertelt Cosette dat Valjean hem heeft gered. Valjean kan in vrede sterven ('Finale'). Valjean geeft Cosette een papier waarop hij zijn geheim heeft geschreven. Aan de hand van Eponine en Fantine sterft Valjean. Alle gestorven studenten komen bij hen staan, terwijl Cosette het verhaal van Valjean leest.

7.1.2 *Romeo and Juliet* – het boek

Het verhaal gaat over Romeo Montague en Julia Capulet en hun onmogelijke liefde. Hun families zijn namelijk rivalen van elkaar. Als de familie Capulet een feest organiseert, besluit Romeo na het helpen van een knecht die de uitnodigingen rondbrengt, ook te komen. Hier zien Romeo en Julia elkaar voor de eerste keer. Maar de neef van Julia, Tybalt, herkent Romeo als een Montague en wil hem vermoorden. Echter wil de vader van Julia geen ruzie op zijn feest, dus gebeurt er niets. Na het feest ziet Romeo Julia op het balkon staan en ze verklaren elkaar de liefde. Romeo wil het liefst vandaag nog met Julia trouwen, maar weet dat de vaders dit nooit goed zouden keuren. De min van Julia heeft het een en ander door en gaat op zoek naar Romeo, ze vertelt hem dat Julia met de veel oudere Paris moet trouwen, terwijl ze dit niet wil. Romeo vraagt Julia's min om een boodschap door te geven, Lorenzo zal in de middag het huwelijk tussen Romeo en Julia voltrekken. Later ontmoet Romeo Tybalt op straat en er ontstaat een gevecht tussen de vrienden van Romeo en Tybalt en zijn vrienden. Mercutio, een vriend van Romeo, wordt hierbij gedood en ook al probeerde Romeo de jongens tegen te houden, door zijn woede raakt hij toch betrokken en Tybalt wordt vermoord. Romeo moet vluchten. De plannen voor het huwelijk tussen Paris en Julia krijgen vorm en over drie dagen zal de bruiloft plaatsvinden. Lorenzo echter geeft Julia een slaapmiddel, waardoor het lijkt alsof ze dood is op de dag dat ze zal trouwen. Op de dag van de bruiloft wordt Julia opgebaard en Lorenzo stuurt een boodschapper naar Romeo, maar deze bereikt Romeo niet. Als Paris en Romeo beide afscheid willen nemen van Julia, volgt er een gevecht, waarbij Romeo Paris doodt. Romeo wil niet leven zonder Julia en neemt een vergif in. Dan komt Lorenzo de grafkelder binnen en ziet Romeo en Paris, die beiden dood zijn. Julia ontwaakt, maar als ze ziet dat Romeo dood is, steekt ze een dolk in haar hart en sterft. De vorst van Verona en de vaders Capulet en Montague verschijnen en besluiten vrede te sluiten

West Side Story – de musical

West Side Story begint met een proloog waar de Sharks en de Jets, twee jeugdstraatbendes, respectievelijk afkomstig uit Puerto Rico en uit Amerika, vechten om de macht over de Amerikaanse straat. We maken kennis met Riff, de leider van de Jets ('Jet Song') en met Tony, hij was eens actief lid van de Jets, maar wil nu iets anders met zijn leven. Tony werkt hard bij de plaatselijke kroeg, maar voelt dat er binnenkort iets gaat veranderen in zijn leven ('Something's Coming'). De volgende scène speelt zich af in de kledingwinkel waar Anita en Maria werken. Ze praten over hun vriendjes, respectievelijk Bernardo en Chino. Maria is niet tevreden over Chino, ze voelt niets bijzonders als ze bij hem is. Als er een feest plaatsvindt, zijn beide groepen aanwezig ('Mambo'). Ook officier Krupke is aanwezig om de vrede te helpen bewaren, hij wil de twee groepen met elkaar verbinden, maar dit blijkt vrij moeilijk. Op dit feest ontmoeten Tony en Maria elkaar voor het eerst.

Maria hoort bij de Sharks, dus hun ontmoeting verloopt niet zonder problemen. Maria's broer Bernardo heeft gelijk in de gaten wat er gaande is. Als Maria en Tony zoenen, breekt er bijna een gevecht uit. Tony kan zijn liefde voor Maria echter niet opgeven ('Maria'). Tony zoekt Maria op en Maria ziet hem aankomen vanaf haar balkon. Ze verklaren elkaar de liefde ('Tonight'). De bendes echter vinden dat de liefde tussen Maria en Tony onmogelijk is en plannen een gevecht. De Puerto Ricaanse Sharks zingen over hun toekomst in het geweldige Amerika ('America'). Anita, de beste vriendin van Maria, vindt echter dat ze het in Amerika helemaal niet zoveel beter hebben dan in Puerto Rico. Riff wil dat zijn bende rustig blijft terwijl de dag van het gevecht steeds dichterbij komt ('Cool'). Tony zoekt Maria op en Maria probeert Tony te overtuigen om niet te gaan vechten. Hij belooft dat hij dit zal proberen. Tony en Maria beloven elkaar trouw en doen alsof ze met elkaar trouwen ('One Hand, One Heart'). Iedereen bereidt zich op zijn of haar eigen manier voor op het gevecht ('Tonight').

PAUZE

De tweede akte begint met Maria en haar vriendinnen in de kledingzaak waar Maria werkt ('I feel pretty'). Dan vindt het gevecht plaats en het eindigt dramatisch met twee doden: Bernardo van de Sharks steekt Riff van de Jets neer en Tony kan zich niet beheersen en wil wraak, hij steekt daarom Bernardo neer. Maria is ongerust en wacht op Tony, maar dan komt Chino bij haar. Chino en Maria zouden eigenlijk met elkaar gaan trouwen. Chino vertelt haar dat Tony Maria's broer Bernardo heeft vermoord. Chino wil wraak en besluit gewapend met een pistool Tony te gaan zoeken. Als Chino weg is, komt Tony bij Maria en ze maken plannen om te vluchten. Anita, die de vriendin van Bernardo was, wil Maria ervan overtuigen dat ze moet stoppen met haar relatie met Tony, hij is immers niet een van hen ('A Boy Like That' en 'I Have a Love'). Het lukt Anita niet om Maria over te halen en daarom besluit ze de Jets te vertellen dat Chino Maria vermoord heeft, terwijl dit niet waar is ('Gee, Officer Krupke'). De Jets zingen over het feit dat ze er niets aan kunnen doen dat ze slechte dingen doen, ze doen wat hen is voorgedaan. Als Tony de roddel hoort dat Chino Maria vermoord heeft, gaat hij op zoek naar Chino. Onderweg komt hij Maria tegen en hij rent naar haar toe, maar dan schiet Chino hem neer. Tony sterft in de armen van Maria en leden van de Jets en de Sharks dragen samen zijn lichaam weg: een symbool van vrede tussen de beide groepen ('Finale'/'Somewhere').

7.2 Van film naar musical

7.2.1 *Soldaat van Oranje* – de film

De film begint met Polygoonjournaalbeelden van de terugkomst van koningin Wilhelmina, dan klinkt de muziek die zo typerend is voor deze film en wordt een aantal kale eerstejaars een zaal in gegooid. Het is duidelijk dat het hierbij gaat om een ontgroening. Het Latijn talige lied van de studievereniging wordt ingezet en Erik moet een lied zingen van de 'president' Guus, omdat hij zich, samen met twee vrienden, onder de tafel verstopte. Omdat hij vals zingt, krijgt hij soep over zijn hoofd. En later de soepkom, waardoor hij een hoofdwond oploopt. Esther en Robbie komen op bezoek bij Erik, maar als Guus verschijnt, vertrekken zij snel. Guus komt het goed maken met Eric en vanaf dan zijn ze vrienden. De volgende scène speelt zich af op het tennisveld. Daar klinkt het radiobericht dat Engeland in oorlog is met Duitsland, de studenten denken dat Nederland neutraal zal blijven, net als in de Eerste Wereldoorlog. Er vindt een feestje plaats en Esther en Robbie vertellen Erik dat ze zich volgend jaar gaan verloven. Als Robbie naar huis is, zoenen Esther en Erik. Dan vliegt er een vliegtuig over, wordt er geschoten en klinkt het luchtalarm. Guus en Erik springen op de motor en willen zich aanmelden bij het leger. Maar dat kan nog niet, ze moeten tien dagen wachten. Alex, een vriend van Erik, bezoekt zijn ouders die ervan verdacht worden NSB'ers te zijn, omdat Alex' moeder Duits is. Alex hoort van zijn moeder dat de koningin naar Engeland is gevlucht. Er volgt een scène waarin de Nederlandse soldaten wordt medegedeeld dat Rotterdam is gebombardeerd, Nederland heeft zich overgegeven. De volgende scène speelt zich af op het strand. Erik uit zijn ongenoegen over de capitulatie en wil in het verzet. Robbie probeert intussen Engeland te bereiken met zendmateriaal en zorgt ervoor dat Erik naar Engeland kan gaan als koerier. Esther en Robbie hebben zich inmiddels verloofd. Jan, een vriend van Erik, wordt in elkaar geslagen, omdat de Duitsers het plan van Robbie en Erik doorhebben. Ze willen weten wie het Engelse vliegtuig heeft opgehaald. Jan denkt dat generaal Van der Zanden, de secretaris van de koningin, contact heeft met de Duitsers, vanuit Engeland. Jan wil niets loslaten over de verzetsplannen en wordt gemarteld. Erik is bang dat ze hem ook zullen pakken, dus hij vraagt Guus om een onderduikadres. Guus bespioneert de Duitsers, maar wordt verraden. Er volgt een scène bij de tennisclub waar een inval van de Duitsers plaatsvindt, Guus wordt bijna gepakt, maar Erik helpt hem ontsnappen. Erik wordt opgesloten. Erik komt erachter dat van der Zanden de verrader is, met hulp van Jan die daar ook gevangen zit. Jan wordt meegenomen naar de duinen en doodgeschoten. Erik wordt vrijgelaten, maar wordt gevolgd. Esther komt bij hem op bezoek en helpt hem bij Robbie te komen, door Erik 's achtervolger af te leiden. Erik ziet Alex lopen bij de NSB soldaten die door de straat marcheren. Als Erik en Robbie elkaar ontmoeten, wil Robbie dat Erik hem helpt, maar Erik geeft aan er geen zin meer in te hebben. Dan wordt Robbie opgepakt. Erik is, ondanks alles, inmiddels geslaagd en gaat wat drinken met Esther en Jacques. Daar treffen ze Nico die zegt dat Erik mee kan naar Engeland met een Zweeds schip.

Erik besluit dit te doen. De mannen die mee willen naar Engeland doen alsof ze dronken zijn om zo te ontkomen aan de strenge controles van de Duitsers. Als de commandeur vertrekt, klinkt het lied 'Adieu, kleine Offizier und vergesst mich nicht'. Erik moet in het ruim werken, waar hij Guus treft. Als ze in Engeland zijn aangekomen, vertelt Van der Zanden Erik dat hij bij de koningin mag komen. Willem, Guus en Erik gaan op de thee bij de koningin. Van der Zanden vertelt Erik dat hij geen verrader is, maar dat Jan wilde dat hij dat zou geloven. Guus en Erik moeten een schiettest doen op de schietbaan, maar Erik kan er niets van, omdat zijn ogen slecht zijn. Erik gaat weer bij de koningin op bezoek, hij krijgt de opdracht om een aantal mensen op te halen. Guus gaat met Susan, de Engelse secretaresse naar bed. Erik en Guus gaan terug met de boot naar Nederland. Guus blijft in Holland en Erik gaat terug naar Engeland. In Nederland dragen de Joden inmiddels een Jodenster. Guus zoekt de mensen op die Wilhelmina in Engeland wil hebben. De zendapparatuur zou waterproef zijn, maar blijkt toch beschadigd. Daarom gaan ze naar Robbie om hun berichten door te zenden. Robbie wordt gechanteerd, omdat ze dreigen de Joodse Esther op te pakken en werkt daarom samen met de Duitsers. Erik is weer op Nederlandse bodem en probeert te bellen met Guus. Robbie wordt bijna gepakt, maar schiet de Nazisoldaten neer. Robbie wil mee naar Engeland. Ondertussen probeert Erik Guus nog steeds te bereiken. De twee mensen blijken toch niet dood, het plan blijkt in scène gezet en Robbie wist dat hij deze soldaten moest 'neerschieten'. De soldaten achtervolgen Guus en Robbie, terwijl Erik met Esther praat over Robbie, ook zij blijkt hem ervan te verdenken een verrader te zijn. Erik probeert Guus nogmaals te bereiken, maar wordt meegesleurd in een SS-feestje, waar hij Alex treft. Ze dansen een tango. Erik bereikt Guus uiteindelijk en vertelt hem dat Robbie voor de Duitsers werkt, Guus is in de war en vertelt Erik dat Robbie bij hen is. Erik vindt Robbie en Robbie verraadt hen door in de lucht te schieten, de Duitse soldaten en NSB'ers weten dat dit een sein is om Erik en Guus te kunnen pakken. Erik weet te ontkomen door het water in te vluchten waar een boot hem oppikt. Guus weet ook te ontkomen en komt Robbie later tegen op straat. Guus schiet Robbie neer, maar wordt hij gepakt, gedeporteerd en onthoofd in een concentratiekamp. Erik is weer terug bij de koningin en Susan helpt Erik bij de luchtmacht te komen, ondanks zijn slechte ogen. Alex zit inmiddels in Rusland, waar hij wordt vermoord doordat een kind een bom gooit naar het huisje waar hij zat. Erik vertrekt voor de eerste keer met het vliegtuig en komt 's avonds terug bij Susan. De koningin wil Erik als adjudant en Erik accepteert dit. Aan het einde van de film komt de koningin aan in de Dakota; Nederland is bevrijdt. Ze komt aan bij het Paleis op de Dam, waar ze wordt toegejuicht. Erik gaat naar het huis van Esther, waar haar haren op de stoep liggen, ze is hard aangepakt door de mensen in de buurt, omdat ze omging met een landverrader. Erik komt bij Jacques op bezoek. Hij bekijkt de foto van de vrienden voor de oorlog, Jacques en hij zijn de enige die nog leven.

Soldaat van Oranje – de musical

De musical gaat over Erik en zijn vrienden, Anton, Fred, Chris, Bram, Paul en Victor. Erik en een aantal van zijn vrienden willen lid worden van de studentenvereniging Minerva, maar moeten eerst ontgroend worden ('Feut of een vent'). Erik geeft een grote bek tegen de praeses Fred wanneer hij weigert een vriend te slaan. Erik had hoge verwachtingen van zijn studentenleven, maar het valt hem erg tegen ('Een kwestie van tijd'). Naarmate de tijd vordert, gaat het studentenleven hem beter af en wordt Fred een vriend. Dan vindt het eindexamengala van Fred plaats en er is een groot feest waarop Ada zingt. Het feest wordt bruto onderbroken door een bericht van koningin Wilhelmina op de radio. Ze vertelt dat Duitsland Nederland is binnengevallen. Dan wordt ook bekend dat de broer van een van de vrienden is vermoord ('Nooit meer'). Anton, de beste vriend van Erik, vertelt dat zijn ouders zijn opgepakt, omdat zijn moeder Duits is. Anton vraagt of Erik met hem mee gaat om zijn ouders te zoeken, maar Anton wil dit niet. Door zijn keuze wordt de scheiding in de vriendengroep duidelijk. De vriendengroep gaat hun eigen gang nu de oorlog dichterbij komt, zo duikt Victor onder, omdat hij bang is om iets doen, terwijl de anderen in het verzet gaan. Anton kiest de kant van de Duitsers en sleept zijn vriendin Ada mee in zijn denkwijze. Charlotte zou zich gaan verloveren met Paul, maar ze maakt een einde aan deze relatie. Ze voelt eigenlijk meer voor Erik. Als Rotterdam gebombardeerd wordt en Nederland zich overgeeft, zijn Erik en zijn vrienden boos ('Wolk in de verte'). Ze vinden het slap dat de koningin naar Engeland is vertrokken en willen iets doen; ze willen naar Engeland vertrekken om mee te vechten met de Britten. In Engeland is koningin Wilhelmina intussen gefrustreerd omdat ze niets kan doen en geen contact kan krijgen met Nederland ('Thee'). De volgende dag vertrekken de vrienden in een roeibootje, maar dit bootje klappt om. Toch geven ze niet op en ze besluiten een nieuw plan te bedenken. Erik en Fred kunnen met een boot mee naar Engeland. Bram, die Joods is, wordt opgepakt door de Duitsers, omdat ze erachter zijn gekomen dat hij berichten door heeft gezonden naar Engeland. Ze willen hem uithoren over de plannen die zijn gesmeed, maar Bram wil niets loslaten, hoe ze hem ook mishandelen. Even lijkt het alsof de Duitsers Bram vrijlaten en hij loopt door de duinen. Dan wordt hij omsingeld en doodgeschoten door een aantal soldaten. Die avond zijn Erik en Charlotte bij elkaar en ze gaan met elkaar naar bed ('Vrij met mij'). Door alle emoties zijn ze dichterbij elkaar gekomen en ze beloven met elkaar te trouwen na de oorlog. Erik neemt afscheid van Charlotte en belooft contact te zoeken vanuit Engeland ('Mijn weg naar jou' en 'Charlotte's afscheid'). Erik vertrekt met de boot en tot zijn grote verbazing treft hij daar ook Fred aan ('Morgen is vandaag'). Tijdens de reis wordt de boot aangevallen door Duitse U-Boten en het geluid van bommen klinkt.

PAUZE

De tweede akte begint met de aanwijzingen van hofdame Tessa voor Erik en Fred wanneer ze de koningin gaan ontmoeten ('De koningin duldt geen nee'). Tot hun verbazing treffen Erik en Fred hun vriend Chris aan in Engeland. Hij is via Alaska en Amerika naar Engeland gereisd. Chris flirt met Tessa. De vrienden spreken met koningin Wilhelmina en maken plannen om zendapparatuur naar Nederland te smokkelen, zodat er contact gelegd kan worden vanuit Engeland. Fred is degene die terug zal gaan naar Nederland. Intussen hebben Charlotte en Erik contact met elkaar, maar Paul heeft de verzetsoperatie van zijn oude vrienden verraden, hij is overgelopen naar de NSB'ers. De Duitsers vallen het huis binnen waar Charlotte is en nemen haar mee. Ada en Anton werken inmiddels voor de SS'ers en ze stellen Charlotte voor een duivels dilemma: of ze moet met Anton naar bed of ze moet naar een concentratiekamp. Charlotte kiest voor het laatste ('Kom terug bij mij'). In dit duet tussen koningin Wilhelmina en Charlotte zingen ze beide over Erik. Als Fred weer terug is in Engeland, moeten Fred en Erik weer naar Nederland om zaken te regelen en ze gaan per vliegtuig. Charlotte vraagt Ada om een boodschap door te geven aan Erik als Ada hem nog eens ziet, ze wil zeggen dat ze van hem houdt. Omdat Paul heeft verteld dat Fred en Erik van Nederland naar Engeland reizen, worden ze inmiddels gezocht door de Duitsers. Als Erik op het strand van Scheveningen aankomt, treft hij Anton ('Zedenpreek'). Het conflict tussen Anton en Erik komt tot een hoogtepunt en ze dreigen elkaar dood te schieten. Maar Anton kan het niet en laat Erik gaan. Chris en Tessa beginnen een relatie ('Mijn weg naar jou – reprise'). In dit lied zingen zowel Chris en Tessa, als Charlotte en Erik. Erik komt erachter dat Fred is vermoord en hij verlangt alleen nog maar meer naar Charlotte, hij weet nog niet dat zij in een concentratiekamp zit. Erik is inmiddels bij de luchtmacht gegaan en piloot geworden. Kort daarna is Nederland bevrijdt, maar koningin Wilhelmina vraagt zich af of ze gefaald heeft als koningin en voelt zich alleen. Ze keert terug naar Nederland met een Dakota en Erik is haar adjudant geworden. Als Erik langs het strand van Scheveningen loopt, ziet hij dat Anton zelfmoord heeft gepleegd, hij heeft zichzelf opgehangen. Vervolgens ziet hij Ada vastgebonden aan een stoel met een bord waarop staat dat ze een 'moffenhoer' is. Ada vertelt Erik dat ze van Charlotte moest zeggen dat ze van hem houdt en Erik komt erachter dat Charlotte is overleden in het concentratiekamp ('Als wij niets doen – reprise'). Erik stapt op zijn motor en fluit het overbekende melodietje van de *Soldaat van Oranje*- film.

7.2.2 *Sister Act* – de film

De film begint met de jonge Deloris als ze nog op school zit. De lerares, een non, vraagt haar naar de twaalf discipelen en Deloris denkt dat Ringo een van hen is. De non weet niet wat ze met haar aan moet en vreest voor de toekomst van Deloris. Er volgt een sprong in de tijd en de volgende scène vindt plaats in een club waar Deloris als leadzangeres van een derderangs meidengroep optreedt. Na het optreden heeft Deloris afgesproken met haar vriend Vince. Vince heeft een vrouw en Deloris wil van Vince horen dat hij zijn vrouw verlaat, maar dat wil hij niet doen. Deloris krijgt ter compensatie een erg mooie jas. Maar het blijkt de jas van Vince' s vrouw te zijn, dus Deloris wil deze niet aannemen. Ondertussen verhoort Vince de chauffeur van zijn limousine, een jongen die hen verraden heeft aan de politie. Deloris gaat op zoek naar Vince om de jas terug te geven. Als ze de deur opent, is ze getuige van de moord op de chauffeur. Maar zowel de mannen als zij proberen dit te verhullen. Deloris vertrekt, maar Vince is er toch niet zeker van of ze iets heeft gezien en zijn twee handlangers zetten de achtervolging in. Deloris weet te ontsnappen en gaat naar de politie. Daar hoort ze dat haar vriendje Vince een onderwereldfiguur is. De politie wil dat Deloris tegen Vince getuigt, zij zullen haar helpen een plaats te vinden om onder te duiken: het klooster. Deloris moet er niet aan denken om daar te gaan wonen. Ook Moeder Overste vindt het in eerste instantie geen goed idee om Deloris bij hen te laten onderduiken, tot blijkt dat de politie een behoorlijk hoog geldbedrag zal doneren en dat is nodig, omdat het klooster grote geldproblemen heeft. Eddie, de politieman, laat Deloris achter met de belofte dat het maar voor twee maanden zal zijn. Er volgt een gesprek met Moeder Overste waarbij ze haar nieuwe identiteit bespreken. Deloris alter ego zal zuster Mary Clarence worden. Vervolgens ontmoet Deloris de andere nonnen en maakt ze kennis met de strenge regels van het klooster. Vooral het eten in stilte blijkt een groot probleem voor de extravagante Deloris. Vince is intussen hard op zoek naar Deloris, het maakt hem inmiddels niet meer uit of hij haar dood of levend in handen krijgt. De volgende dag gaat Deloris voor de eerste keer naar de kerkdienst waarin het kloosterkoor optreedt. In de kerk zit bijna niemand en Deloris ergert zich aan de slechte kwaliteit van het koor. Deloris raakt maar niet geïntegreerd in het klooster en belt Eddie om haar uit het klooster te krijgen. Hij zegt haar dat het onmogelijk is en dat er problemen zijn, waarschijnlijk met een lek bij de politie. Zuster Mary Roberts knoopt een gesprek aan met Deloris en ze voeren een persoonlijk gesprek over hun roeping in het leven. Aangetrokken door de geluiden van de straat sluipt Deloris 's nachts naar buiten, maar Mary Roberts en Mary Patrick hebben haar door en achtervolgen haar. Als ze een bar binnenkomt, wordt ze raar aangekeken, omdat ze immers een habijt draagt. Ze is erg verbaasd als ze de andere twee zusters in de bar aantreft. Mary Patrick vermaakt zich intussen erg goed op de dansvloer, maar Deloris vindt dat ze terug naar het klooster moeten gaan. Eenmaal binnen worden ze betrappt door Moeder Overste. Zij wil Deloris wegsturen na haar misstap, maar Deloris wil dit toch niet.

Ze mag blijven op voorwaarde dat ze bij het koor gaat. Deloris vindt dit absoluut geen goed idee, maar ze weet dat ze niet anders kan dan deze kans accepteren. De koorrepetitie verloopt chaotisch en iedereen doet eigenlijk maar wat. De dirigente van het koor denkt dat zij vervangen wordt door Deloris. De koorleden erkennen dat het koor weinig voorstelt en de dirigente biedt haar letterlijk aan het stokje over te nemen en de nieuwe dirigente te worden van het koor. Ze heeft gelijk wat tips voor Mary Patrick en Mary Roberts, de eerste zingt te hard en te hoog, de tweede juist veel te zacht. Deloris besluit het aantal repetities per week op te schroeven en al gauw zijn de vorderingen hoorbaar. Tijdens de eerste kerkdienst waarin het koor onder leiding van Deloris zingt, is het kleine aantal kerkgangers aangenaam verrast door de kwaliteit van het koor ('Hail Holy Queen'). Omdat Deloris heeft besloten een swingende touch te geven aan het lied, is het ook buiten hoorbaar en stromen de mensen de kerk in. Moeder Overste blijkt niet tevreden en wil Deloris gelijk na de dienst spreken. Ze wil dat de oude dirigente het koor weer overneemt. De Monseigneur echter vond het een geweldig optreden en wil de aartsbisschop schrijven over het succes. Deloris voegt toe dat het goed zou zijn als de zusters de straat op gaan en met de mensen uit de buurt gaan praten en doet alsof dit het plan van moeder overste is. De Monseigneur is erg enthousiast over dit idee en de zusters gaan de straat op. Intussen raakt de kerk steeds voller door de swingende klanken van het koor en wordt het klooster de spil van de buurt. Er komt zelfs een televisieploeg langs, tot ongenoegen van Deloris, die bang is herkend te worden door Vince als ze op televisie te zien zal zijn. Eddie komt haar waarschuwen, omdat hij ongerust is. Hij woont de kerkdienst bij waarin het koor een nieuw lied zingt ('My God'). Ze krijgen een groot applaus, ook van de jongeren die voorheen niet in de kerk kwamen. De Monseigneur brengt het koor het bericht dat de paus het koor ontzettend graag wil horen en iedereen is enthousiast. Maar na de dienst belt Eddie Deloris met goed nieuws: ze kan binnenkort het klooster uit. Moeder Overste meldt dat ook zij weg gaat uit het klooster, omdat ze zich in dit klooster niet meer op haar plek voelt. De zusters zijn intussen helemaal enthousiast over het komende optreden voor de paus en hebben zelfs ijs gekocht. Ook vertellen ze dat ze erg blij zijn met de komst van 'zuster Mary Clarence'. Het lek bij de politie is er intussen achter gekomen waar Deloris zit en geeft dit door aan Vince. Eddie echter betrapt hem en geeft hem een klap in zijn gezicht. Hij snelt naar het klooster om Deloris te vertellen dat ze in gevaar is. Deloris wil niet mee met hem, omdat ze vindt dat ze de zusters niet kan laten zitten voor het grote optreden. Met een smoes ontsnapt ze aan Eddie's aandacht. Maar als ze Mary Roberts tegen het lijf loopt, worden ze gepakt door de twee handlangers van Vince. Mary Roberts kan ontsnappen uit de auto en loopt Eddie tegen het lijf. Mary Roberts vindt dat de zusters Deloris moeten helpen. De zusters overtuigen een piloot om hen over te vliegen naar de Moonlight Lounge in Nevada, waar Deloris naartoe gebracht wordt. Deloris wordt daar inmiddels uitgehoord door Vince. Deloris zegt dat ze Vince vergeeft, maar hij geeft opdracht haar te vermoorden.

Zijn handlangers kunnen het echter niet; een non vermoorden. Deloris besluit te gaan bidden en de twee mannen doen met haar mee. Na het 'amen' slaat ze hen beide in hun kruis en weet te ontkomen. De zusters zijn inmiddels aangekomen bij de Moonlight Lounge en ook de politie is gearriveerd. De zusters en Deloris zijn in de val gelopen, maar net als Vince Deloris wil neerschieten, grijpt de politie in en kunnen Vince en zijn mannen gepakt worden. Moeder Overste besluit toch niet weg te gaan en zal de nieuwe weg die Deloris heeft ingezet met het koor en het klooster vervolgen. De film eindigt met het optreden voor de paus dat een groot succes wordt ('I will follow Him').

Sister Act – de musical

De musical begint met Deloris von Cartier die met twee andere vrouwen in een nachtclub zingt ('Ik wil genade'). Deloris wil doorbreken als zangeres, maar dit lukt nog niet ('Fabulous, baby'). Dan is Deloris getuige van een moord die in opdracht van haar vriend Curtis wordt gepleegd. Ze moet onderduiken en politieman Harry zoekt een plek voor haar in het klooster. Deloris vindt het een slecht plan, vooral na het gesprek met Moeder Overste ('Binnen in dit huis'). Dan maakt ze kennis met de andere nonnen ('Niemand heeft het beter dan een non'). Ze vragen Deloris wat zij het fijnst vindt aan een non zijn en ze antwoordt dat ze het fijn vindt dat er geen kerels zijn. Intussen is Curtis op zoek naar Deloris, hij stuurt zijn vrienden, TJ, Joey en Pablo op pad om uit te zoeken waar ze is ('Ze blijft mijn meissie'). Harry is een ietwat sullige politieman die zijn leven wil veranderen ('Hij woont diep in mij'). Harry is verliefd op Deloris, maar denkt dat ze hem niet ziet staan. Op een avond ontsnapt Deloris naar de kroeg en zuster Maria Patricia en Maria Roberta volgen haar. Ze worden bij terugkomst betrappt door Moeder-Overste en Deloris moet bij het koor, maar het koor blijkt erg slecht te zijn. Ze probeert de andere nonnen hun eigen stem te helpen vinden ('Laat je gaan'). Maria Roberta is erg verlegen, maar blijkt geweldig te kunnen zingen. Maria Patricia zingt overal bovenuit en luistert niet naar de andere nonnen. Deloris leert ze hoe ze samen moeten zingen. Tijdens de eerste kerkdienst waarin het koor optreedt onder leiding van Deloris, wordt monseigneur O'Hara die voor gaat in deze dienst, aangenaam verrast door de kwaliteit. Moeder Overste is in eerste instantie ook erg blij, tot het koor na een Latijns lied, overgaat in een disconummer ('Ik wil genade – koorversie'). Ze wil dat Deloris onmiddellijk stopt met deze onzin. Maar er komen wel steeds meer mensen de kerk in, die veel geld geven aan de collecte. Moeder Overste heeft Harry gebeld, omdat ze Deloris wil wegsturen. Aan het einde van de mis zingen ze nog een lied: 'Zondagmorgenpassie'. Monseigneur O'Hara ziet recensies in de krant over de mis en het koor blijkt heel succesvol. Deloris staat in de krant en Harry is bang dat Curtis het ook leest en dat hij nu weet waar ze zit. De Monseigneur heeft nog meer nieuws: het koor is gevraagd om op te treden voor de paus. Curtis' vrienden zijn nog steeds op zoek naar Deloris ('Hee dame in het zwart'). Moeder Overste zingt over Deloris en de problemen die ze veroorzaakt in het klooster ('U vindt het blijkbaar best').

Ze voelt zich niet meer thuis in haar eigen klooster. De nonnen vragen Deloris op de avond voor de dag dat ze voor de paus zullen optreden om het gebed te bidden ('Voor de show'). Ze improviseert een gebed en vraagt een zegen over de show. Mary Roberta zingt over haar leven als braaf meisje ('Onbekend bestaan'). Ze heeft er spijt van dat ze nooit iets losbandigs heeft gedaan. Ze klopt aan bij Deloris om met haar te praten. Harry durft eindelijk tegen Deloris te zeggen dat hij van haar houdt ('Fabulous baby – reprise'). Harry denkt dat Deloris het helemaal gaat maken als zangeres. Ze droomt over haar toekomst en over de dag dat we weg kan uit het klooster. Ze moet een keuze maken om het optreden van het kloosterkoor te dirigeren of te ontsnappen en een eigen, grootse carrière te beginnen. Ze kiest ervoor samen met haar 'zusters' te zingen ('Sister Act'). In de tijd dat ze in het klooster zat, heeft ze een waardevolle band opgebouwd met de nonnen. Curtis en zijn vrienden zijn inmiddels bij Deloris aanbeland en dreigen haar te vermoorden, Moeder Overste echter biedt aan haar plek in te nemen en ook de andere zusters geven aan dat ze hen maar moeten vermoorden in plaats van Deloris ('Sister Act – reprise'). De politie weet Curtis en zijn mannen te pakken en het optreden voor de paus kan doorgaan ('Liefde alleen'). De zusters zingen over het feit dat liefde het belangrijkste is in het leven. Deloris blijkt toch gevoelens voor Harry te hebben. De musical sluit af met 'Laat je gaan/Finale'.

7.3 Van musical naar film

7.3.1 *RENT* – de musical

De hoofdpersonen rennen het podium op. Mark stelt zichzelf en Roger voor. Mark zingt en filmt met zijn camera, maar wordt onderbroken door zijn moeder die belt. Roger wil een lied schrijven. Er wordt weer gebeld, het is Collins die de sleutel wil. Maar hij wordt in elkaar geslagen, voor hij naar binnen kan gaan. Dan belt Benny, de huisbaas, hij wil zijn huur hebben. Mark en Roger vertellen dat Maureen, de ex van Mark, nu met Joanne een relatie heeft ('Rent'). Mark en Roger zingen over de vraag hoe ze huur gaan betalen. Joanne belt intussen naar Maureen over de apparatuur die niet goed werkt. Maureen zal een protestoptreden geven tegen het sluiten van de performanceruimte. In de volgende scène zien we Angel die aan het drummen is ('Christmas Bells Are Ringing'). Angel ziet Collins en wil hem helpen. Mark gaat helpen bij de apparatuur van Maureen, nadat ze Mark gebeld heeft. Roger's vriendin April is overleden aan aids en Roger is door haar hiv-positief. Roger gooit zijn gitaar aan de kant ('One Song Glory'). Mimi komt binnen en vraagt Roger om haar kaars aan te steken ('Light My Candle'). Mimi doet Roger denken aan April. April verliest een zakje drugs en vertelt dat ze in een nachtclub danst. Roger herkent de verschijnselen die hij zelf ooit had toen hij heroïne verslaafd was bij Mimi en verbergt het zakje voor haar. Mimi en Roger dansen en Mimi pakt het zakje weer af. Er wordt gebeld, het zijn de ouders van Joanne om haar een fijne Kerst te wensen. Collins komt op bezoek bij Roger en Mark. Hij introduceert April die nu een pruik op heeft en een kerstjurkje aan ('Today For You'). April vertelt dat ze het geld op straat heeft verdiend. Benny komt binnen en wil met Mark en Roger praten over de performance van Maureen. Benny had beloofd dat de mannen gratis in het huis mochten wonen, maar komt daar op terug, tenzij ze Maureen kunnen overtuigen haar optreden af te laten ('You'll See Boys'). Benny belooft hen een prachtige, moderne opnamestudio. Angel en Collins willen dat Mark en Roger mee gaan naar de Live Support-bijeenkomst voor mensen met aids en hiv, maar ze willen niet mee. Mark gaat naar de performanceruimte en treft daar Joanne ('Tango Maureen'). Joanne en Mark dansen de tango. Mark heeft de microfoon kunnen maken. Dan gaat de telefoon, het is Maureen die vraagt of het gelukt is. De volgende scène speelt zich af bij de Live Support ('No Day But Today'). Mark en Roger zijn er ook. Mark komt filmen. ('Life Support'). In de volgende scène wil Mimi heel graag uit ('Out Tonight'). Ze wil Roger meevragen door hem te verleiden en ze zoent hem ('Another Day'). Roger wil niet met haar mee, hij heeft geen zin in gedoe met drugs. Mimi vindt dat ze alles uit het leven moeten halen zo lang het nog kan. Maar Roger wil niet ('Will I Lose My Dignity'). ('Christmas Bells Are Ringing'). Angel, Collins en Mark hebben het over Santa Fe ('Santa Fe'). Ze willen daar een restaurant openen. Mark gaat er vandoor om wat laatste dingen te regelen voor het optreden van Maureen. Angel en Collins verklaren elkaar de liefde ('I'll Cover You'). Joanne belt en verzekert Maureen dat alles goed gaat ('We're Okay').

Angel wil een jas kopen voor Collins op de markt. Mark en Roger praten over Mimi ('Rent – reprise'). Roger komt Mimi tegen en iedereen zingt door elkaar, Mark stelt Mimi voor aan Roger, Angel koopt een jas voor Collins, de politie staat klaar om in te grijpen. Maureen komt op ('Over the Moon'). Maureen zingt over de wantoestanden, armoede en het sluiten van performanceruimtes. Ze beledigt Benny, hij was immers ooit een van hen, terwijl hij nu niet meer naar hen om kijkt. De vrienden willen naar het café, maar ze mogen er niet in, omdat Benny er zit met andere, belangrijke mannen ('La Vie Bohème'). Ze komen toch naar binnen. Mark zingt over vrijheid en het doorbreken van taboes. Mimi voelt zich genegeerd en wil met Roger praten. Hij komt erachter dat Mimi ook aids heeft en Roger geeft toe dat hij hiv positief is ('I Should Tell You'). Mimi en Roger twijfelen aan een relatie, maar besluiten toch voor elkaar te kiezen. In het café gaat het feest door ('La Vie Bohème – reprise'). Er vindt een gevecht plaats tussen de politie en de toeschouwers van het protestconcert van Maureen en Mark filmt het.

PAUZE

Na de pauze komt iedereen het podium weer op ('Seasons of Love'). Op oudjaarsavond blijkt de deur van Mark, Roger en Mimi afgesloten te zijn. Joanne wil weer gaan studeren. Marks beelden van de chaos bij Maureens optreden zijn verkocht aan een televisiezender. Maureen belt met Joanne en wil haar terug ('Happy New Year'). Angel en Collins komen ook langs. Marks moeder belt hem op om haar complimenten te geven over zijn beelden. Alexie belt Mark met een aanbod voor werk naar aanleiding van de beelden die Mark maakte bij Maureen's protest. Maureen wil nog een protest plannen met behulp van Joanne en Mark. Benny komt ook langs en blijkbaar heeft Mimi Benny kunnen overtuigen om de sleutel van het slot te geven ('Happy New Year'). Roger is boos op Mimi, omdat zij met Benny heeft afgesproken. Maar ze maken het toch weer goed. Een drugsdealer biedt Mimi drugs aan en ze neemt het aan. In de volgende scène vertelt Mark dat het Valentijnsdag is. Maureen en Joanne oefenen voor het tweede protestconcert, maar dat mondt uit in een ruzie ('Take Me Or Leave Me'). Maureen vindt dat Joanne haar moet nemen zoals ze is, anders gaat hun relatie niet werken. Angel's gezondheid is intussen hard achteruit gegaan. Tussen Mimi en Roger gaat het niet heel soepel ('Without You'). Mimi zingt over haar leven zonder Roger. Joanne en Maureen omhelzen elkaar en ook Mimi en Roger vliegen elkaar in de armen. Alexie belt naar Mark om te vragen of de deal doorgaat. Er vindt een dansfeest/orgie plaats, waarbij Angel zingt, gekleed in het wit. Alle relaties gaan uit en Angel sterft. De vrienden vertellen verhalen over Angel en Collins zingt 'I'll Cover You' (reprise), dit keer alleen. Alle personages en het ensemble komen weer vooraan op het podium staan, net als bij 'Seasons of Love' ('I'll Cover You'). Mark heeft intussen het contract ondertekend. Mark overdenkt het hele jaar ('Goodbye Love'). De ruzies escaleren in dit lied.

Roger wil naar Sante Fe en Collins vindt het vreselijk dat de groep uit elkaar valt. Maureen en Joanne kussen en maken het goed. Roger en Mark praten nog na als iedereen weg is. Ze confronteren elkaar met hun problemen. Roger vindt dat Mark vlucht in zijn werk. Mark vindt dat Roger wegloopt voor zijn problemen. Roger gaat Mimi zoeken, maar ze heeft alles gehoord ('Goodbye Love'). Mark, Benny en Mimi bespreken de mogelijkheden van een afkickkliniek, Benny zal betalen. Collins heeft intussen problemen met het betalen van de begrafenis, maar ook nu zal Benny financieel bijspringen. Mark twijfelt nog steeds over zijn nieuwe werk ('You're What You Own'). Mark stopt met zijn werk en Roger heeft eindelijk inspiratie voor zijn lied. De telefoon gaat, het is de moeder van Roger en ze vraagt zich af waar hij is. Mimi's moeder vraagt zich ook waar zij is ('Christmas Bells Are Ringing'). Het is weer Kerst en Mark heeft zijn documentaire eindelijk af kunnen maken. Roger is terug uit Sante Fe en heeft zijn lied afgemaakt. Collins komt op bezoek en heeft geld ('Sante Fe'). Collins zingt over het beginnen van een restaurant, maar Roger zegt dat ze New York te erg zullen missen. Maureen en Joanne schreeuwen bij de deur, ze hebben Mimi gevonden, die een tijd op de straat heeft geleefd. ('Would You Light My Candle', 'I Should Tell You'). Mimi vertelt dat Benny haar alleen maar hielp met het betalen van de afkickkliniek en ze zegt dat ze van Roger houdt. Dan zakt ze weg, Roger zingt zijn lied ('Your Eyes'). Hij zingt dat Mimi altijd al zijn lied is geweest en dat hij altijd van haar heeft gehouden. Ze zoenen, maar dan zakt ze weer weg. Dan schiet ze weer overeind en zegt dat ze Angel heeft gezien en dat ze terug moest gaan om naar Roger's lied te luisteren ('No Day But Today', 'Without You', 'Will I loose'). Dan worden er beelden geprojecteerd die Mark heeft gefilmd. De musical eindigt met alle personages en het ensemble die op een tafel zitten en als laatste komt Angel er ook bij.

Rent – de film

De film begint met acht mensen die in een spot op een podium staan, in een lege zaal. Ze zingen 'Seasons of love'. Vervolgens zien we filmbeelden die Mark heeft gemaakt ('Rent'). Mark en Roger vragen zich af hoe ze de huur gaan betalen. Er wordt gebeld, het is Collins. Voordat hij binnen kan komen, wordt hij in elkaar geslagen door een groepje mannen. Roger en Mark proberen het huis te verwarmen, want ze zitten zonder verwarming. De rest van de buurt valt bij in hun lied, ook zij kunnen hun huur niet betalen. Benny, de huisbaas komt langs en belandt in een chaos van mensen die geen huur kunnen betalen. Benny gaat praten met Mark en Roger. Hij was voorheen hun huisgenoot. Maureen, een vriendin van Roger en Mark wil met hen praten over een protestoptreden dat ze zal geven vanwege het sluiten van een performanceruimte. Benny vraagt of Mark en Maureen nog steeds een stel zijn. Maar Mark meldt dat Maureen inmiddels met ene Joanne samen is ('You'll See Boys'). In dit lied vinden er onderhandelingen plaats over de huur en het optreden van Maureen. Benny zingt over de prachtige, nieuwe studio die er moet komen.

Op straat is een jongen aan het drummen, zijn naam is Angel en hij hoort Collins hoesten. Angel helpt hem overeind te komen. Collins en Angel hebben gelijk een overeenkomst, want ze blijken beide aids te hebben. Mark helpt Roger herinneren aan het feit dat hij zijn 'ect' te nemen, waaruit blijkt dat Roger hiv-positief is. Mark gaat op zoek naar Collins terwijl Roger een lied op zijn gitaar speelt. Hij gaat naar het dak om inspiratie op te doen ('One Song Glory'). Hij zingt over het schrijven van een hit en we zien flashbacks van toen Roger optredens gaf en samen was met zijn vriendin April. We zien hoe April verzeild raakt in een wereld vol drugs en hoe ze hiv-positief raakt. Roger is geïnfecteerd geraakt doordat April hiv-positief was. Er wordt geklopt en Mimi komt binnen ('Light My Candle'). Ze vraagt om een vuurtje voor haar kaars. Mimi doet Roger denken aan April, maar hij kent haar nog ergens anders van. Mimi heeft een zakje drugs laten vallen, maar ze kunnen het niet meer terug vinden. Mimi ontkent dat ze aan de drugs is, maar Roger herkent de verschijnselen van zichzelf. Roger heeft het zakje gevonden, maar Mimi pakt het uit zijn broekzak. Mark wordt gebeld door zijn moeder die hem fijne kerstdagen wenst. Collins komt binnen met een soort kerstpakket met alcohol en eten erin ('Today For You'). Angel maakt zijn entree. Maar nu heeft hij een pruik op en een kerstjurkje aan. Angel vertelt dat hij geld heeft verdiend op straat. Angel geeft een showtje weg waarin ze vertelt hoe ze aan het geld is gekomen. Vanaf nu kleedt Angel zich bijna de hele film als een vrouw. Maureen belt Mark omdat ze problemen heeft met de techniek bij haar performance. Mark kan niet weigeren en gaat op weg. Angel en Collins willen dat Roger mee gaat naar de 'live support'-bijeenkomst, maar dat wil hij niet. Als Mark aankomt bij de performanceruimte van Maureen, treft hij Joanne aan. Joanne is niet blij hem te zien, want ze heeft een ingenieur gebeld, die is echter drie uur te laat ('Tango Maureen'). Joanne en Mark dansen de tango. Opeens verschijnt Maureen ook, samen met een vijftiental tangodansstellen. Iedereen is in het zwart gekleed, maar Maureen heeft een rode jurk aan. Na afloop ligt Mark op de grond en de dansscène lijkt een droom te zijn geweest. De volgende scène speelt zich af bij een 'live support'-bijeenkomst, waar mensen met aids en hiv samenkomen. Mark wil graag wat opnames maken van de bijeenkomst voor een documentaire ('Live Support'). In de volgende scène zien we Mimi op haar werk ('Out Tonight'). Mimi danst in een nachtclub. Het lied gaat verder terwijl Mimi de club uitloopt en over straat loopt. Ze komt via het raam naar binnen bij Roger. Ze zoenen, maar Roger vindt het een vreemde situatie ('Another Day'). Roger wil niet weer met iemand daten die zich in de drugswereld bevindt en lijkt nog niet klaar te zijn voor een relatie. Roger twijfelt of hij Mimi moet vertellen dat hij hiv positief is. Mimi wordt opgevangen door Mark, Angel en Collins. Mark praat later met Roger over Mimi. De volgende scène speelt zich weer af bij de Live Support ('Will I?'). De lotgenoten zingen over hun ziekte en de vraag of er iemand is die om hen geeft. Roger komt ook langs bij de bijeenkomst. Collins is erg blij dat hij erbij is. Na afloop stappen ze in de metro ('Sante Fe').

Collins droomt van het openen van een restaurant in Sante Fe. Mark moet de soundcheck van Maureen gaan regelen en Roger gaat met hem mee. Angel en Collins lopen samen op straat ('I'll Cover You'). Angel en Collins bezingen hun liefde. In de volgende scène probeert Roger met Mimi te praten, terwijl zij drugs aan het kopen is. Roger biedt zijn excuses aan en nodigt haar uit om mee te gaan naar het optreden van Maureen. Maureen komt binnen op een motor, toegejuicht door het publiek. Ze klimt het podium op en start haar optreden ('Over the Moon'). Het optreden wordt nauwlettend in de gaten gehouden door de politie. In haar lied pakt Maureen Benny hard aan, hij was immers eens een van hen en laat hen nu stikken. Na het optreden breekt er een gevecht uit tussen het publiek en de politie. Mark filmt dit en zijn filmmateriaal wordt verkocht aan de televisie. De vrienden komen een café binnen, maar de cafébaas is niet blij hen te zien, omdat ze nooit kunnen betalen. Angel overtuigt hem dat ze genoeg geld heeft. In het café zitten ook Benny en twee andere mannen uit de hogere kringen ('La Vie Bohème'). Mark zingt over vrijheid, kunst, het recht om homoseksueel te zijn en taboes. Mimi voelt zich genegeerd door Roger en dan komen ze erachter dat ze beide hiv positief zijn ('I Should Tell You'). Roger en Mimi zoenen en komen daarna terug naar het café ('La Vie Bohème – reprise'). Er volgt een black-out en 'Seasons of love' klinkt, terwijl de beelden van Mark getoond worden. De volgende scène speelt zich af op oudjaarsavond. Mark vraagt zijn vrienden naar hun goede voornemens: Mimi wil terug naar school en Roger wil nog steeds een nieuw lied schrijven. Als de vrienden later weer bij hun huis aankomen, blijkt het op slot te zijn. Maar Angel sloopt het slot met een prullenbak en ze kunnen naar binnen. Alles blijkt leeggehaald te zijn. In de volgende scène heeft Mark een sollicitatiegesprek en Joanne en Maureen gaan met hem mee. Joanne vindt dat Maureen even buiten moet wachten, zodat zij het woord kan doen. Mark en Joanne nemen de deal aan, maar voor Mark voelt het alsof hij zijn ziel heeft verkocht. Joanne is boos omdat Maureen met de receptioniste flirtte. Joanne wil dat Maureen haar hele leven bij haar blijft en Maureen doet haar een aanzoek. De volgende scène draait om de verloving tussen Maureen en Joanne. Maureen flirt na het officiële moment met de serveerster en Joanne is niet blij. Maureen vindt Joanne obsessief en bezitterig ('Take Me or Leave Me'). Maureen vindt dat Joanne haar moet nemen zoals ze is, want anders gaat hun relatie niet werken. Ze besluiten beide te vertrekken en de ouders van Maureen zeggen tegen Mark dat hij misschien weer een relatie met Maureen kan beginnen. Als ze terug komen in het huis, zijn alle spullen weer terug gezet. Mimi heeft Benny overtuigd. Benny en Mimi blijken twee jaar geleden een relatie te hebben gehad ('Without You'). Mimi zingt over Roger, terwijl we zien hoe ze weer aan de drugs raakt. Wel gaat ze naar een bijeenkomst van de 'live support'. We zien dat steeds meer stoelen leegraken en mensen dus overlijden. Ook met Angel gaat het steeds slechter en hij komt in het ziekenhuis terecht. Als Roger Mimi betrapt terwijl ze drugs koopt, besluit hij haar niet meer te helpen. Benny komt haar opzoeken in de club.

Dan sterft Angel en tijdens de kerkdienst vertellen de vrienden hun mooiste herinneringen aan hem/haar. Collins zingt 'I'll Cover You', ditmaal alleen. Benny en Mimi zijn samen naar de kerk gekomen ('Seasons of Love' klinkt erdoorheen). Bij de begrafenis zien Maureen en Joanne elkaar weer en ook Roger en Mimi spreken elkaar weer ('Goodbye Love'). Roger wil naar Sante Fe gaan en de groep dreigt uit elkaar te vallen. Collins herinnert hoe Angel hen altijd de boodschap van liefde gaf, maar het helpt niet. We zien Roger in een auto rijden die hij heeft gekocht door zijn gitaar te verkopen en hoe Mark moet zwoegen op zijn werk ('You're What You Own'). Roger koopt een nieuwe gitaar en zingt op straat, terwijl Mark bezig is met het monteren van zijn documentaire. Roger pakt de bus terug naar huis en Mark besluit ontslag te nemen en gaat doen wat hij echt wil. Benny belt Roger met de vraag of ze Mimi misschien hebben gezien, aangezien ze uit de afkickkliniek is gegaan, zonder haar behandeling af te maken. De vrienden gaan op zoek naar Mimi, maar tevergeefs. Collins komt langs en het is weer Kerst; er is een jaar voorbij gegaan. Mark heeft zijn documentaire eindelijk af. Dan horen ze Maureen schreeuwen, zij en Joanne hebben Mimi gevonden. Ze leefde op straat en is erg ziek ('I Should Tell You – reprise'). Mimi vertelt dat ze met Benny was, omdat hij haar kon helpen de afkickkliniek te betalen. Mimi wil Roger vertellen dat ze van hem houdt, maar ze dreigt weg te zakken. Roger zingt zijn het lied dat hij voor Mimi heeft geschreven ('Your Eyes'). Roger zingt dat Mimi zijn lied is en dat hij altijd van haar heeft gehouden. Mimi lijkt te sterven, maar komt toch weer bij. Ze vertelt dat ze Angel heeft gezien en Angel vertelde haar dat ze terug moest om naar Roger' s lied te luisteren ('No Day But Today – reprise'). Mark zet zijn film aan die ze met z'n allen bekijken ('Without You – reprise erdoorheen'). Maureen en Joanne omhelzen elkaar. Het laatste beeld is een shot van Angel uit Mark's documentaire.

7.3.2 *Mamma Mia* – de musical

De musical start met Sophie, ze zingt 'I Have A Dream'/'Ik heb een droom'. Ze noemt drie namen: Sam, Bart en Harry en doet drie brieven in een brievenbus. Dan klinken er twee stemmen, het zijn Ali en Lisa die op het eiland zijn aangekomen voor de bruiloft van Sophie die morgen zal plaatsvinden. Sophie vertelt haar vriendinnen over haar zoektocht naar haar vader en dat ze haar drie mogelijke vaders met behulp van het dagboek van haar moeder heeft gevonden ('Honey Honey'). Ze leest voor uit het dagboek van haar moeder. Sam moest terug naar Nederland, omdat hij daar nog een verloofde had zitten. Toen is Donna samen met Bart en Harry geweest. Sophie heeft de mannen uitgenodigd onder Donna's naam. Sophie wil namelijk dat haar vader haar weggeeft op haar bruiloft. (decor wissel -> terras). Intussen komen Roos en Tanya aan op het eiland. Zij vormden vroeger met Donna de meidengroep Donna and the Dynamos. Ze maken kennis met Sky en zijn vrienden, Pepper en Eddy die voor Donna werken ('Money, Money, Money'). Donna zingt over haar hotel, het geldgebrek en het plan om een oude boot in de haven te verbouwen tot casinocruise. Dan komen Sam, Bart en Harry aan op het eiland. Bart blijkt een avonturier te zijn die de hele wereld over reist. Sam vertelt dat hij het hotel van Donna heeft ontworpen en Harry blijkt een bankman te zijn. Sophie ontmoet de mannen. Harry vindt zijn oude gitaar terug en begint gelijk te spelen ('Thank You For The Music'/'Dank je voor de liedjes'). Sophie zingt met hem mee en dan herkennen de mannen Sophie als Donna's dochter. Ze vertelt dat zij de uitnodigingen heeft verstuurd. Sam is geschokt, want Donna wilde hem nooit meer zien. Dan komt Donna binnen en Sophie rent weg ('Mamma Mia') -> mannen in 'freeze'. Donna zingt over Sam die haar heeft verlaten en dat ze nog steeds iets voelt voor hem. Donna vraagt hen waarom ze hier zijn en de mannen bedenken een smoes ('Mamma Mia'). (Ombouwen decor, derde variant: slaapkamer). Roos en Tanya dobbelen om wie het beste bed krijgt, Roos wint. Ook tonen ze elkaar wat ze zullen aantrekken naar het huwelijk. Onder het bed vinden ze de kleding die ze vroeger tijdens hun optredens droegen. Tanya stelt voor om een optreden te geven op Sophie's vrijgezellenfeest. Donna is gestrest en Tanya en Roos proberen haar te troosten ('Chiquitita'). Donna vertelt dat het over Sophie's vader gaat en ze vertelt dat ze niet weet wie Sophie's vader is. Tanya en Roos beloven te gaan uitzoeken waarom de mannen op het eiland zijn ('Dancing Queen'). Tanya en Roos zingen over Donna toen ze nog de 'Dancing Queen' was. (Decorwissel -> strand). Sky en Sophie zijn samen op het strand ('Lay All Your Love'/'Spaar al je liefs'). Ze zingen over hun liefde voor elkaar. De vrienden van Sky komen hem ophalen voor zijn vrijgezellenfeest. Dan komen de meisjes op (decorwissel) en het eind van het lied vindt plaats op het vrijgezellenfeest van Sophie. Donna and the Dynamos treden op ('Super Trouper'). Sam, Harry en Bart komen langs en Donna wil ze wegsturen, Sophie vindt het echter prima dat ze blijven ('Gimme, Gimme, Gimme'/'Geef me, geef me'). Sophie praat met haar mogelijke vaders. Sam vraagt zich af waarom hij uitgenodigd is.

Harry vertelt dat zijn wederhelft geen kinderen wil en hij vraagt Sophie wie haar vader is, Sophie zegt dat ze dat niet weet. Bart wil weten waarom Donna en Sophie het geld van zijn oudtante Sophia hebben geërfd. (decorwissel) Bart rent weg, maar Sophie volgt hem ('The Name of the Game'/Als 'k maar weet hoe het heet'). Sophie denkt dat Bart haar vader is. Sophie wil dat hij haar weggeeft. De jongens zijn teruggekomen (decorwissel). ('Voulez-vous' -> dansscène, 'freeze'). Sam vertelt Sophie dat hij weet dat hij haar vader is en wil haar naar het altaar brengen. Harry snapt het ook en zegt dat hij erbij zal zijn als ze trouwt, hij zal haar weggeven.

PAUZE

Entr'acte

De tweede acte begint met Sophie, ze ligt in een bed, de drie mogelijk vaders staan eromheen ('Under Attack'/Het offensief'). Sophie zingt over de problemen die ze zich op de hals heeft gehaald - > nachtmerrie. Sophie wordt wakker gemaakt door Donna. Sophie was aan het slaapwandelen. Donna denkt dat ze twijfels heeft over de bruiloft, maar Sophie zegt dat dat niet zo is. Pepper, Eddy en Sky komen lallend binnen bij Donna en ze stuurt hen weg ('One of Us'/Een van ons'). Donna voelt zich alleen en zingt over Sam die haar vroeger zo'n pijn heeft gedaan. Sam wil met Donna praten, maar Donna wil niet luisteren ('S.O.S.'). Sam en Donna zingen over de liefde die ze hadden. (Decorwissel -> strand). Harry en Tanya hebben een onderonsje. Pepper probeert Tanya te versieren ('Does Your Mother Know'/Weet je moeder dat'). Hierin zingt ze over het feit dat hij veel te jong is voor haar. Pepper geeft een dansshowtje weg om haar van haar ongelijk te overtuigen. Sophie wil Sky spreken over het feit dat ze haar vaders heeft uitgenodigd. Sky denkt dat ze daarom zo'n grote bruiloft wilde, maar Sophie wil op zoek naar wie ze echt is en wil daarom haar vader vinden. Sam wil ook met Sophie praten en vindt dat ze goed moet nadenken over wat ze nu eigenlijk wil ('Knowing Me, Knowing You'/Zo ben ik, zo ben jij'). Sam zingt over het huwelijk en de grote kans op een slechte afloop. Sophie staat hier heel anders in en zegt hem dat ze echt van Sky houdt. (Decorwissel -> slaapkamer). Donna maakt zich klaar voor de bruiloft. Harry komt binnen en wil haar een cheque geven. Donna wil deze niet aannemen ('Our Last Summer/'Onze Zomer'). Harry zingt over de tijd dat hij samen was met Donna. Ze herbeleven die tijd door een soort picknick te houden in de kamer. Er wordt geklopt, Sophie komt binnen en Harry gaat ervandoor. Donna helpt Sophie om zich klaar te maken voor haar bruiloft ('Slipping Through My Fingers'/ 't Glijt me door mijn vingers'). Donna zingt over de tijden die ze met Sophie heeft meegemaakt en de angst dat ze haar nu kwijtraakt. Sophie vraagt of Donna haar ten huwelijk wil geven en ze rent af. Sam komt binnen en heeft van Sophie gehoord dat Donna haar weg zal geven. Sam wil Donna vertellen dat hij nog steeds van haar houdt, maar ze wil niet luisteren ('The Winner Takes It All'/De winnaar krijgt de macht'). Donna zingt dat het niets kan worden met Sam, omdat hij al getrouwd is, maar ze houdt nog steeds van hem (decorwissel). Roos is bezig met het gereedmaken van de trouwzaal als Bart binnenkomt.

Ze blijken veel overeenkomsten te hebben ('Take A Chance'/'Pak je kans'). Roos wil Bart verleiden en dat lukt. Dan komen de bruiloftsgasten plotseling binnen. Tijdens de introductie van de dominee onderbreekt Donna hem door ook de vader van Sophie welkom te heten, ze wil Sophie vertellen dat haar vader er is en Sophie vertelt dat zij de uitnodigingen heeft verstuurd. Sam staat op en vraagt zich Donna wie nu de vader is. Sophie en Donna vinden dat het zijn eigen schuld is dat dit onbekend is, omdat hij Donna heeft gedumpt. Sam vertelt dat hij terug moest om juist zijn verloofde te dumpen en dat hij daarna weer terug kwam. Maar toen was Donna al weg met iemand anders. Sam is toen toch met zijn verloofde getrouwd. Harry vindt het prima om 1/3 van Sophie te hebben, want hij had nooit gedacht nog zoveel van een kind te krijgen. Donna was de eerste en de laatste vrouw van wie hij heeft gehouden, hij heeft nu een relatie met een man. Ook Bart vindt het prima om 1/3 van Sophie te hebben. Het maakt Sophie ook niet uit en ze weet eindelijk wat ze wil; nog niet trouwen, maar de wereld zien. Sam vindt het zonde om zo'n mooie bruiloft te verspillen en doet Donna een aanzoek, maar Donna wil niet, omdat hij getrouwd is. Sam vertelt dat hij allang gescheiden is en nog steeds van haar houdt ('I Do, I Do'/'Ik wil, ik wil'). Donna zegt ja (decorwissel). Sky en Sophie gaan op reis ('I Have A Dream'/'Ik heb een droom'). De vaders en Donna nemen afscheid van hen.

Mamma Mia! – de film

De film begint met Sophie die in een bootje vaart ('I Have A Dream'). Sophie zingt over haar dromen en haar toekomst en ondertussen post ze drie brieven aan Sam, Bill en Harry. In de volgende scène zien we deze drie mannen. Ze leven elk op een andere plaats en zijn totaal andere types. Sam woont in Amerika, Harry in Engeland en Bill is een avonturier die nooit lang ergens blijft.

De twee beste vriendinnen van Sophie, Ali en Lisa, komen aan op het eiland voor Sophie's bruiloft en ze bewonderen haar verlovingsring. Sophie vertelt dat ze een geheim heeft en dat ze haar vader heeft gevonden. Tenminste, de drie mogelijke vaders die ze heeft gevonden in het dagboek van haar moeder ('Honey Honey'). Sam bleek verloofd te zijn toen hij een met Donna op het eiland was en Donna schrijft dan ook over een andere man, namelijk Bill. Na Bill schrijft ze over Harry. Sam, Harry en Bill zijn intussen bij de haven gekomen en ze hebben net de boot gemist naar het eiland. Sophie heeft de mannen uitgenodigd onder Donna's naam, omdat ze hen niet wilde afschikken. Bill heeft een bootje en Sam en Harry kunnen met hem mee. Dan komen Tanya en Rosie, twee vriendinnen van Donna die de boot wel hebben kunnen halen op het eiland aan. Terwijl Lisa en Ali hun bruidsmeisjesjurken passen, komt Sky, de verloofde van Sophie, binnen. Ze heeft hem niet verteld dat ze haar vaders heeft uitgenodigd. ('Waterloo' muziek). Rosie en Tanya, de vriendinnen van Donna halen herinneringen op aan hun jongere jaren, waarin ze in een meidengroep zongen. Sky maakt ook kennis met de vrouwen. De drie mannen bespreken intussen hun relatie met Donna en zijn verbaasd dat ze na 20 jaar uitgenodigd zijn voor de bruiloft van haar dochter.

Rosie en Tanya komen er al snel achter dat het hotel dat Donna al 15 jaar runt, toe is aan een grote onderhoudsbeurt, waar ze geen geld voor heeft ('Money, Money, Money'). In dit lied zingt Donna over het feit dat geld best handig zou zijn. Als ze nu eens een rijke man vond, zou alles opgelost zijn. In haar fantasie wint ze de jackpot in het casino en koopt ze haar eigen cruiseschip. Aan het eind van het lied vindt er een kleine aardbeving plaats waarbij de tegels scheuren. De drie mannen zijn inmiddels gearriveerd op het eiland en stellen zich voor aan Sophie. Sophie hoopte haar vader gelijk te herkennen, maar dat blijkt niet het geval. Omdat ze niet wil dat de mannen haar moeder al ontmoeten, leidt ze hen via een omweg naar hun kamers. Sam wil weten waar Donna is en Sophie vertelt hem dat zij degene was die de uitnodigingen heeft gestuurd. Sam is geschokt, want Donna heeft gezegd dat ze hem nooit meer wil zien. Donna hoort intussen allerlei gestommel op het dak en gaat kijken wat er aan de hand is. Dan ziet ze tot haar grote schik dat haar drie ex-vriendjes daar zitten ('Mamma Mia'). Hierin zingt ze over wat ze nog steeds voelt voor Sam. Donna is ondertussen op het dak geklommen. Ze valt door een luik in het dak en ontmoet de drie mannen. Donna wil dat ze terug gaan naar het vasteland. Donna gaat vervolgens op zoek naar Sophie en komt onderweg Tanya en Rosie tegen die zien dat ze verdrietig is ('Chiquitita'). De vriendinnen proberen Donna op te vrolijken. Donna vertelt dat de drie mogelijke vaders van Sophie op het eiland zijn. Rosie en Tanya sprinten weg om de drie mannen te vinden, maar ze zijn al naar Bill's boot ('Dancing Queen'). Rosie en Tanya zingen over Donna toen ze nog de 'Dancing Queen' was. Ze sleept alle vrouwen in het dorp mee voor een dans over het eiland. Op de steiger besluiten ze hun lied en Donna gooit Tanya en Rosie het water in, waarna ze zelf ook het water in springt. Sophie rent ondertussen naar de boot, omdat ze bang is dat haar drie mogelijke vaders weer vertrekken. Harry speelt op de gitaar en vertelt dat hij Donna heeft ontmoet in Parijs en dat hij haar vervolgens volgde naar het eiland in Griekenland ('Our Last Summer'). Sky roept Sophie en ze gaat snel weer terug naar de kust. Sophie wil Sky toch vertellen over haar vaders, maar het komt er niet van ('Lay All Your Love On Me'). Dit is een liefdesduet tussen Sophie en Sky. Intussen komen de vrienden van Sky hem halen voor zijn vrijgezellenfeest. Er vindt een dans plaats op de steiger. Het eind van het lied is tijdens het vrijgezellenfeest van Sophie. Donna and the Dynamos, Donna, Rosie en Tanya, zullen hier optreden ('Super Trouper'). Sam, Harry en Bill komen ook even langs, maar worden al snel weggestuurd door Rosie ('Gimme, Gimme, Gimme'). Sam praat met Sophie over haar dromen voor de toekomst en Sam vraagt zich af of ze het hotel wel wil overnemen. Sam vraagt zich af wat hij op het eiland doet. Tanya en Rosie smeden plannen om de mannen uit te horen en erachter te komen waarom ze op het eiland zijn. Harry vertelt dat hij geen kinderen heeft en hij vraagt Sophie wie haar vader is. Sophie antwoordt dat ze het niet weet. Als ze met Bill praat, krijgt hij door dat ze heel goed zijn dochter zou kunnen zijn. Sophie loopt hem achterna en vraagt hem of hij haar vader is, Bill denkt van wel. Sophie vraagt of hij haar weg wil geven tijdens haar bruiloft.

De mannen zijn intussen teruggekomen van hun feest ('Voulez-vous'). Sam komt erachter dat hij Sophie's vader is en staat erop haar morgen weg te mogen geven. Ook Harry komt hierachter en belooft er bij te zijn op haar bruiloft. Het wordt Sophie allemaal even te veel en ze valt flauw. De vriendinnen van Sophie willen haar helpen uit te vinden wie haar echte vader is en besluiten de mannen, net als Tanya en Rosie, uit te gaan horen. Donna denkt dat Sophie niet meer wil trouwen en dat ze daarom zo in de war is. Sam wil toch even met Donna praten en Donna vraagt hem wat hij op het eiland doet ('S.O.S.'). Sam probeert Donna te overtuigen dat hij nog steeds van haar houdt, maar ze wil niet luisteren, al geeft ze ook nog veel om hem. Tanya wordt versierd door Pepper, een jongen die voor Donna werkt ('Does Your Mother Know'). Harry wil Donna helpen door haar een cheque te geven, die ze in eerste instantie niet wil accepteren. Sophie kan Sky niet langer ontwijken en vertelt hem alles. Sky is bang dat Sophie alleen maar met hem wil trouwen om haar vader te vinden, maar Sophie probeert hem ervan te overtuigen dat dit niet het geval is. Sophie gaat terug naar huis en Donna helpt haar met de bruidsjurk en haar make-up ('Slipping Through My Fingers'). Donna zingt over de jaren die ze met Sophie heeft meegemaakt. Sophie vraagt of Donna haar weg wil geven en dat wil ze. Sam vraagt zich, op weg naar de kerk, af wie Sophie weggeeft en Donna geeft aan dat zij dit zal doen ('The Winner Takes It All'). Donna denkt dat het niet meer goed komt tussen haar en Sam, al mist ze hem nog steeds. Donna denkt dat Sam getrouwd is en daarom ziet ze geen mogelijkheden om weer een relatie te beginnen met Sam. ('Knowing Me, Knowing You') Sophie en Donna komen de kerk binnen. Tijdens de verwelkoming van alle vrienden en familie, onderbreekt Donna de pastoor door ook de vaders van Sophie welkom te heten. Sophie vertelt dat zij de drie mannen heeft uitgenodigd. Sam vraagt zich af wie nu de echte vader van Sophie is. Sophie en Donna vinden dat het Sam's eigen schuld is dat hij het niet weet, omdat hij Donna heeft gedumpt. Sam vertelt dat hij wel naar huis moest om daar juist zijn verloofde te dumpen, maar toen hij terugkwam naar het eiland was Donna alweer met iemand anders op pad. Harry vindt het prima om 1/3 van Sophie te hebben, want Donna was het eerste en enige meisje van wie hij ooit heeft gehouden, hij is er later achter gekomen dat hij homoseksueel is. Sophie weet nu eindelijk wat ze wil en ze wil de bruiloft afzeggen om de wereld te gaan zien. Sky zegt dat hij van haar houdt. De pastoor is in de war en vraagt zich af wat er allemaal gebeurt. Sam wil nog steeds met Donna trouwen, hij vertelt dat hij al jaren gescheiden is en doet haar een aanzoek ('I Do, I Do'). Donna zegt ja en ze zoenen ('When All is Said and Done'). Bill en Rosie ontdekken dat ze beide 'eenzame wolven' zijn ('Take a Chance'). Rosie wil een speech geven en loopt over de tafel. Intussen heeft Harry een leuke man gevonden op het eiland en dus nog meer reden om vaak terug te keren. Bill is overtuigd en zoent met Rosie. Onder het gedans en gezang van de bruiloftsgasten, barst er een fontein open uit de grond; de fontein van Aphrodite, de Griekse godin van de liefde. De film eindigt met Sophie die 'I Have a Dream' zingt en afscheid neemt van haar vaders en moeder om op weg te gaan met Sky, de wijde wereld in.

Bibliografie

Ardolino, E. (1992). *Sister Act*. Touchstone Pictures.

Boermans, T. (2010). *Soldaat van Oranje*. Katwijk: Theaterhangaar.

Brouwer, C. (2013). *Sister Act*. Scheveningen: AFAS Circustheater.

Detry, M. (2008). *Les Misérables*. Rotterdam: Nieuwe Luxor.

Garrington, P. (2003). *Mamma Mia!* Utrecht: Beatrix Theater.

Hugo, V. (1862). *Les Misérables*. Vertaald door Serdav, F. (2012). Utrecht: Bruna Fictie.

Larson, J. (2008). *RENT*: Filmed live on Broadway. Directed by M. Warren.

Larson, J. (2005). *RENT*. Directed by Columbus, C.

Laurents, A. (2009). *West Side Story*. New York: Great White Way.

Lloyd, P. (2008). *Mamma Mia – The Movie*. Universal Studios.

Shakespeare, W. (1595). *Romeo and Juliet*. Vertaald door Komrij, G. (1997). Amsterdam: International Theatre Bookshop.

Verhoeven, P. (1977). *Soldaat van Oranje*. Rank Organisation.